

shade card

farbkarte · carte de coloris

cartella colori · carta de colores

ISACORD

AMANN
GROUP

ISACORD 40

Maschinenstickgarn - Machine embroidery thread - Fil spécial à broder - Filato da ricamo - Hilo para bordar

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|------|------|------|------|------|
| 0017 | 0800 | 1701 | 2171 | 2220 |
| 0015 | 0904 | 1703 | 2160 | 2320 |
| 0010 | 1102 | 1720 | 2155 | 2300 |
| 0101 | 1300 | 1704 | 2530 | 2521 |
| 0670 | 1310 | 1800 | 2520 | 2655 |
| 0270 | 1304 | 1903 | 2532 | 2650 |
| 0520 | 1305 | 1904 | 2508 | 2764 |
| 0230 | 1301 | 1902 | 2550 | 2500 |
| 0310 | 1220 | 1805 | 2560 | 2506 |
| 0600 | 1362 | 1900 | 2363 | 3045 |
| 0311 | 1060 | 1906 | 2250 | 2640 |
| 0608 | 1351 | 2101 | 1860 | 2504 |
| 0605 | 1352 | 1911 | 1755 | 2711 |
| 0630 | 1335 | 1913 | 2170 | 2600 |
| 0713 | 1114 | 2011 | 1760 | 3040 |
| 0506 | 1332 | 2022 | 1761 | 2830 |
| 0700 | 1312 | 1912 | 2051 | 2810 |
| 0702 | 1311 | 1840 | 2152 | 2715 |
| 0660 | 1532 | 1753 | 2153 | 3251 |
| 0640 | 1430 | 1921 | 2241 | 3241 |
| 0703 | 1521 | 2113 | 2222 | 3114 |
| 0704 | 1600 | 2123 | 2333 | 3536 |
| 0824 | 1725 | 2115 | 2224 | 2944 |

ISACORD 40

Art.-No. 2914

Art.-No. 2922

100% Polyester (dtex 135 x 2)

5000 m Kingspool "Snap"

10 x 1000 m Minikingspools "Snap"

KS-



6**7****8****9****10**

| | | | | |
|------|------|------|------|------|
| 3350 | 3963 | 3840 | 4250 | 0220 |
| 3130 | 3750 | 3830 | 4952 | 0250 |
| 2920 | 3842 | 4032 | 4620 | 6151 |
| 2910 | 3444 | 4133 | 4610 | 6011 |
| 2905 | 3951 | 3962 | 4752 | 6031 |
| 2900 | 3953 | 3910 | 4152 | 5912 |
| 3211 | 3743 | 3901 | 4423 | 5650 |
| 3332 | 3644 | 3902 | 4410 | 5610 |
| 3210 | 3732 | 3900 | 4643 | 5531 |
| 3541 | 3761 | 3815 | 4644 | 5513 |
| 3110 | 3730 | 3820 | 4515 | 5510 |
| 3102 | 3641 | 4230 | 5005 | 5613 |
| 3331 | 3810 | 4111 | 5100 | 5411 |
| 3640 | 3654 | 4113 | 4625 | 5515 |
| 3622 | 3650 | 4101 | 5101 | 5415 |
| 3600 | 3652 | 4010 | 5010 | 5422 |
| 3522 | 3630 | 4116 | 5115 | 5233 |
| 3612 | 3353 | 4103 | 5050 | 5335 |
| 3544 | 3323 | 4240 | 5220 | 5326 |
| 3611 | 3355 | 4430 | 5230 | 5565 |
| 3543 | 3554 | 4220 | 5210 | 5374 |
| 3335 | 3344 | 4421 | 5450 | 5664 |
| 3333 | 3574 | 4531 | 5440 | 5552 |



- Farben liegen im Rahmen branchenüblicher Abweichungen.
- Colours subject to usual trade standards.
- Selon les coloris, des nuances ne peuvent pas être exclues.
- Colori nell'ambito delle tolleranze consuete del settore.
- Colores sujetos a los estándares habituales de la industria.

| 11 | | 12 | | 13 | | 14 | | 15 | |
|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|
| 6051 | | 0970 | | 0870 | | 0861 | | 0111 | |
| 5822 | | 0761 | | 0781 | | 0672 | | 0138 | |
| 5833 | | 0532 | | 0822 | | 0873 | | 0132 | |
| 5933 | | 0552 | | 0941 | | 0862 | | 4174 | |
| 5944 | | 0747 | | 0821 | | 0776 | | 0020 | |
| 5555 | | 0853 | | 0811 | | 1874 | | 0151 | |
| 5324 | | 1123 | | 0940 | | 1375 | | 0105 | |
| 5643 | | 0934 | | 0922 | | 0124 | | 0142 | |
| 5633 | | 1172 | | 0931 | | 0152 | | 0643 | |
| 0352 | | 0651 | | 0932 | | 0150 | | 0731 | |
| 0232 | | 0851 | | 1115 | | 0184 | | 0721 | |
| 0442 | | 0832 | | 1342 | | 0182 | | 1233 | |
| 6133 | | 0842 | | 1355 | | 1972 | | 1322 | |
| 5934 | | 1140 | | 1346 | | 0112 | | 1344 | |
| 0465 | | 1141 | | 1366 | | 0145 | | 5500 | |
| 0453 | | 1134 | | 1876 | | 4071 | | 5940 | |
| 0463 | | 0933 | | 1776 | | 3770 | | 6010 | |
| 6156 | | 1154 | | 2336 | | 3971 | | 0501 | |
| 5866 | | 1055 | | 1565 | | 0131 | | 1120 | |
| 0221 | | 0945 | | 1543 | | 4073 | | 1106 | |
| 0542 | | 0722 | | 1526 | | 0108 | | 1306 | |
| 0546 | | 1061 | | 1514 | | 3572 | | 1940 | |
| 0345 | | 0874 | | 1334 | | 2674 | | 1950 | |

- Bei Leucht- bzw. **Neonfarben** ist eine bessere Lichtechtheit als Note 4 technisch nicht darstellbar.
- In the case of fluorescent colours and **neon colours** it is technically impossible to attain a fastness to light better than grade 4.
- Pour les **couleurs néon** et phosphorescentes, il n'est techniquement pas réalisable d'obtenir une stabilité à la lumière meilleure que la note 4.
- Con **colori fluorescenti «al neon»** non si può ottenere tecnicamente una resistenza alla luce che superi il valore 4.
- Para los **colores fluorescentes y de neón** es técnicamente imposible obtener una resistencia a la luz superior al grado 4.

ISACORD 40

Farbnummern-Verzeichnis · Index of colours · Index des numéros de coloris
 Elenco dei numeri dei colori · Índice de los números de los colores

| Farbe Colour Coloris Colore Color | Spalte Column Colonne Colonna Tira | Farbe Colour Coloris Colore Color | Spalte Column Colonne Colonna Tira | Farbe Colour Coloris Colore Color | Spalte Column Colonne Colonna Tira | Farbe Colour Coloris Colore Color | Spalte Column Colonne Colonna Tira | Farbe Colour Coloris Colore Color | Spalte Column Colonne Colonna Tira |
|---|--|---|--|---|--|---|--|---|--|
| 0010 | 1 | 0842 | 12 | 1755 | 4 | 2944 | 5 | 4116 | 8 |
| 0015 | 1 | 0851 | 12 | 1760 | 4 | 3040 | 5 | 4133 | 8 |
| 0017 | 1 | 0853 | 12 | 1761 | 4 | 3045 | 5 | 4152 | 9 |
| 0020 | 15 | 0861 | 14 | 1776 | 13 | 3102 | 6 | 4174 | 15 |
| 0101 | 1 | 0862 | 14 | 1800 | 3 | 3110 | 6 | 4220 | 8 |
| 0105 | 15 | 0870 | 13 | 1805 | 3 | 3114 | 5 | 4230 | 8 |
| 0108 | 14 | 0873 | 14 | 1840 | 3 | 3130 | 6 | 4240 | 8 |
| 0111 | 15 | 0874 | 12 | 1860 | 4 | 3210 | 6 | 4250 | 9 |
| 0112 | 14 | 0904 | 2 | 1874 | 14 | 3211 | 6 | 4410 | 9 |
| 0124 | 14 | 0922 | 13 | 1876 | 13 | 3241 | 5 | 4421 | 8 |
| 0131 | 14 | 0931 | 13 | 1900 | 3 | 3251 | 5 | 4423 | 9 |
| 0132 | 15 | 0932 | 13 | 1902 | 3 | 3323 | 7 | 4430 | 8 |
| 0138 | 15 | 0933 | 12 | 1903 | 3 | 3331 | 6 | 4515 | 9 |
| 0142 | 15 | 0934 | 12 | 1904 | 3 | 3332 | 6 | 4531 | 8 |
| 0145 | 14 | 0940 | 13 | 1906 | 3 | 3333 | 6 | 4610 | 9 |
| 0150 | 14 | 0941 | 13 | 1911 | 3 | 3335 | 6 | 4620 | 9 |
| 0151 | 15 | 0945 | 12 | 1912 | 3 | 3344 | 7 | 4625 | 9 |
| 0152 | 14 | 0970 | 12 | 1913 | 3 | 3350 | 6 | 4643 | 9 |
| 0182 | 14 | 1055 | 12 | 1921 | 3 | 3353 | 7 | 4644 | 9 |
| 0184 | 14 | 1060 | 2 | 1940 | 15 | 3355 | 7 | 4752 | 9 |
| 0220 | 10 | 1061 | 12 | 1950 | 15 | 3444 | 7 | 4952 | 9 |
| 0221 | 11 | 1102 | 2 | 1972 | 14 | 3522 | 6 | 5005 | 9 |
| 0230 | 1 | 1106 | 15 | 2011 | 3 | 3536 | 5 | 5010 | 9 |
| 0232 | 11 | 1114 | 2 | 2022 | 3 | 3541 | 6 | 5050 | 9 |
| 0250 | 10 | 1115 | 13 | 2051 | 4 | 3543 | 6 | 5100 | 9 |
| 0270 | 1 | 1120 | 15 | 2101 | 3 | 3544 | 6 | 5101 | 9 |
| 0310 | 1 | 1123 | 12 | 2113 | 3 | 3554 | 7 | 5115 | 9 |
| 0311 | 1 | 1134 | 12 | 2115 | 3 | 3572 | 14 | 5210 | 9 |
| 0345 | 11 | 1140 | 12 | 2123 | 3 | 3574 | 7 | 5220 | 9 |
| 0352 | 11 | 1141 | 12 | 2152 | 4 | 3600 | 6 | 5230 | 9 |
| 0442 | 11 | 1154 | 12 | 2153 | 4 | 3611 | 6 | 5233 | 10 |
| 0453 | 11 | 1172 | 12 | 2155 | 4 | 3612 | 6 | 5324 | 11 |
| 0463 | 11 | 1220 | 2 | 2160 | 4 | 3622 | 6 | 5326 | 10 |
| 0465 | 11 | 1233 | 15 | 2170 | 4 | 3630 | 7 | 5335 | 10 |
| 0501 | 15 | 1300 | 2 | 2171 | 4 | 3640 | 6 | 5374 | 10 |
| 0506 | 1 | 1301 | 2 | 2220 | 5 | 3641 | 7 | 5411 | 10 |
| 0520 | 1 | 1304 | 2 | 2222 | 4 | 3644 | 7 | 5415 | 10 |
| 0532 | 12 | 1305 | 2 | 2224 | 4 | 3650 | 7 | 5422 | 10 |
| 0542 | 11 | 1306 | 15 | 2241 | 4 | 3652 | 7 | 5440 | 9 |
| 0546 | 11 | 1310 | 2 | 2250 | 4 | 3654 | 7 | 5450 | 9 |
| 0552 | 12 | 1311 | 2 | 2300 | 5 | 3730 | 7 | 5500 | 15 |
| 0600 | 1 | 1312 | 2 | 2320 | 5 | 3732 | 7 | 5510 | 10 |
| 0605 | 1 | 1322 | 15 | 2333 | 4 | 3743 | 7 | 5513 | 10 |
| 0608 | 1 | 1332 | 2 | 2336 | 13 | 3750 | 7 | 5515 | 10 |
| 0630 | 1 | 1334 | 13 | 2363 | 4 | 3761 | 7 | 5531 | 10 |
| 0640 | 1 | 1335 | 2 | 2500 | 5 | 3770 | 14 | 5552 | 10 |
| 0643 | 15 | 1342 | 13 | 2504 | 5 | 3810 | 7 | 5555 | 11 |
| 0651 | 12 | 1344 | 15 | 2506 | 5 | 3815 | 8 | 5565 | 10 |
| 0660 | 1 | 1346 | 13 | 2508 | 4 | 3820 | 8 | 5610 | 10 |
| 0670 | 1 | 1351 | 2 | 2520 | 4 | 3830 | 8 | 5613 | 10 |
| 0672 | 14 | 1352 | 2 | 2521 | 5 | 3840 | 8 | 5633 | 11 |
| 0700 | 1 | 1355 | 13 | 2530 | 4 | 3842 | 7 | 5643 | 11 |
| 0702 | 1 | 1362 | 2 | 2532 | 4 | 3900 | 8 | 5650 | 10 |
| 0703 | 1 | 1366 | 13 | 2550 | 4 | 3901 | 8 | 5664 | 10 |
| 0704 | 1 | 1375 | 14 | 2560 | 4 | 3902 | 8 | 5822 | 11 |
| 0713 | 1 | 1430 | 2 | 2600 | 5 | 3910 | 8 | 5833 | 11 |
| 0721 | 15 | 1514 | 13 | 2640 | 5 | 3951 | 7 | 5866 | 11 |
| 0722 | 12 | 1521 | 2 | 2650 | 5 | 3953 | 7 | 5912 | 10 |
| 0731 | 15 | 1526 | 13 | 2655 | 5 | 3962 | 8 | 5933 | 11 |
| 0747 | 12 | 1532 | 2 | 2674 | 14 | 3963 | 7 | 5934 | 11 |
| 0761 | 12 | 1543 | 13 | 2711 | 5 | 3971 | 14 | 5940 | 15 |
| 0776 | 14 | 1565 | 13 | 2715 | 5 | 4010 | 8 | 5944 | 11 |
| 0781 | 13 | 1600 | 2 | 2764 | 5 | 4032 | 8 | 6010 | 15 |
| 0800 | 2 | 1701 | 3 | 2810 | 5 | 4071 | 14 | 6011 | 10 |
| 0811 | 13 | 1703 | 3 | 2830 | 5 | 4073 | 14 | 6031 | 10 |
| 0821 | 13 | 1704 | 3 | 2900 | 6 | 4101 | 8 | 6051 | 11 |
| 0822 | 13 | 1720 | 3 | 2905 | 6 | 4103 | 8 | 6133 | 11 |
| 0824 | 1 | 1725 | 2 | 2910 | 6 | 4111 | 8 | 6151 | 10 |
| 0832 | 12 | 1753 | 3 | 2920 | 6 | 4113 | 8 | 6156 | 11 |



ISACORD ist das universelle Maschinenstickgarn für eine Vielzahl von Einsatzgebieten. Hergestellt aus hochglänzendem, trilobalem Markenpolyester, vereint dieser Faden Glanz und Weichheit mit großen Festigkeitsreserven sowie ausgezeichneten Gebrauchs- und Waschechtheiten.

Die Vorteile von ISACORD kommen besonders bei stark beanspruchten Textilien, wie z. B. Berufsbekleidung, Sportswear, Jeans, Gastronomiewäsche und Leder zum Tragen.

- Die mit diesen Textilien verbundenen intensiven Waschverfahren, wie Chlorbleiche nach DIN EN ISO 105N01, können mit ISACORD-Stickereien problemlos durchgeführt werden.
- Die extrem hohe Scheuerresistenz von ISACORD verleiht der Stickerei eine außergewöhnlich lange Lebensdauer.
- Die hohe Zugfestigkeit und das dazu perfekt abgestimmte Dehnungsverhalten von ISACORD garantieren eine ausgezeichnete Verstickbarkeit bis zu höchsten Maschinengeschwindigkeiten.
- Der speziell entwickelte Garträger mit Fadenauffangrille und Snap-Fuß ermöglicht einen störungsfreien Stickprozeß und verhindert das Abfallen von Fadenlagen bei der Aufbewahrung von Anbruchspulen.



ISACORD is the universal machine embroidery thread for a wide range of applications. Produced from high-sheen, top quality trilobal polyester, this thread combines sheen and softness with high tensile strength and excellent colour fastness. ISACORD works especially well for heavy-duty textiles, such as work clothing, uniforms, sportswear, jeans, gastronomy wear and leather.

- The intensive washing processes associated with these textiles, such as chlorine bleaching according to ISO 105N01, can be undergone without difficulty by embroidered work using ISACORD.
- The excellent high abrasion resistance of ISACORD gives your embroidery an extremely long life.
- High tensile strength, properly matched to the optimum elongation of ISACORD, guarantees excellent efficiency for today's high speed machines.
- A unique 'Snap Down' base and kingspool design prevents thread loss and provides for easy storage.



ISACORD est le fil de broderie universel pour machine, destiné à un grand nombre de domaines d'application. Fabriqué en polyester trilobé de haute qualité extrêmement brillant, ce fil associe brillance et souplesse avec de grandes réserves de solidité, ainsi qu'une stabilité élevée à l'usage et au lavage grand teint.

Les avantages d'ISACORD apparaissent tout particulièrement avec les tissus très sollicités, tels que vêtements de travail, de sport, jeans, linge de restauration et cuir.

- Les broderies ISACORD supportent sans problème les lavages intensifs auxquels ces tissus sont soumis, par exemple le blanchiment au chlore selon ISO 105N01.
- La résistance extrêmement élevée d'ISACORD à la friction confère une remarquable longévité à la broderie.
- La résistance élevée à la traction et la capacité d'extension optimale d'ISACORD garantissent une broderie d'excellente qualité à la vitesse maximale de la machine.
- Le support de fil spécial avec rainure de prise de fil et pied enclenchable permet un processus de broderie sans perturbations et empêche le fil de se dérouler lorsque des bobines entamées doivent être conservées.



ISACORD es el hilo universal para el bordado a máquina, apropiado a un sinfín de campos de aplicación. Se fabrica en poliéster trilobal de alta calidad y de un brillo y suavidad extraordinarios que posee además buenas condiciones de dureza y una elevada resistencia al uso y los lavados.

Las ventajas de ISACORD se manifiestan sobre todo en textiles de uso intensivo, tales como ropa profesional, "sportswear", pantalones tejidos (jeans), ropa de mesa y cama hotelera y prendas de piel y cuero.

- Sobre estos tejidos bordados con ISACORD se pueden realizar sin ningún problema lavados frecuentes e intensivos tales como blanqueo al cloro según ISO 105N01.
- La resistencia a la fricción sumamente elevada de ISACORD, confiere al bordado una vida extraordinariamente alta.
- La alta resistencia a la tracción y las propiedades óptimas de dilatación de ISACORD garantizan una bordabilidad excelente con las máquinas a velocidad máxima.
- El cono portahilo de concepción especial, dispone de ranura receptora del hilo y base tipo "snap" que permite un proceso de bordado exento de perturbaciones y impide la caída de copas de hilo cuando se almacenan conos ya comenzados.



ISACORD è il filato universale per il ricamo a macchina, per una vasta gamma di settori d'impiego. Questo filato, prodotto con poliestere trilobale di ottima qualità molto lucido, unisce lucentezza e morbidezza con grandi riserve di solidità ed alte resistenze all'usura e al lavaggio.


I vantaggi di ISACORD si dimostrano in modo particolare su tessuti fortemente sollecitati, come per esempio nell'abbigliamento da lavoro e sportivo, nei jeans, nella biancheria alberghiera e nei capi in pelle.

- I processi di lavaggio intenso necessari per questi tessuti, come il candeggio sec. ISO 105N01, possono essere svolti senza problemi sui ricami ISACORD.
- La resistenza estremamente alta all'abrasione di ISACORD conferisce al ricamo un'eccezionale longevità.
- L'alta resistenza alla trazione e l'ideale elasticità di ISACORD garantiscono l'eccellente lavorazione anche con massima velocità della macchina.
- Il cono appositamente studiato con scanalatura raccogli-filo e piedino "snap" permette un processo di ricamo senza disturbi e impedisce la caduta di spire durante il magazzinaggio di coni iniziati.



We'd be glad to answer any queries you might have about embroidery or processing – just call us or mail us.

Wir beraten Sie gerne in allen stick- und verarbeitungstechnischen Fragen – Anruf oder Mail genügt:

 +49 (7143) 277 219

e-mail: msg@amann.com



100381
int 20000097

AMANN
GROUP

AMANN & Söhne GmbH & Co. KG · Hauptstraße 1 · D-74357 Bönningheim
Tel.: +49 (71 43) 2 77-0 · Fax: +49 (71 43) 2 77-200 · www.amann.com